

520
11

И П И С М А

СОСЕДСКИМ ГРАЖДАН ГОРОДА ЧИРКОВА

УГЛАННЫМ ОБЩЕСТВЕННЫМ ОБКУПЦЕННЫМ В ДОНЕЦКОМ

№ 1234

ОБЩЕСТВЕННЫМ
МУНИЦИПАЛЬНЫМ
СОВЕТОМ
19/2-44.

№ п.	Фамилия, имя отчество	Год и мест. рожд.	Послед- нее ме- сто жи- тель- ства и заня- тие	кто яв- ляется ответств. за угон в раб- ство	Какими дан- ными потверж. угон в раб- ство	При- меча- ние
1.	Петере Ирина	1912г. Барна- ва	Чертков лесниц.	нем. бир- жа труда инспектор Отто Кляуе	фамилией ко- торая уехала	
2.	Мороз Бронислава	1910 Черт- ков	служ. в нем. бирже труда	Н. Миллер Зав. бирж. труда	матерью ул. Короля 13	
3.	Самира Янина	1904 Чертков	безраб. учительн.	"	матерью ул. Гронзевича 2	
4.	Мороз Ирина	1921 Чертков		"	свидетелями как на конце списка	
5.	Олексевич			"	- " -	
6.	Бобовский Владислав	1926	ул. Коро- ля	"	отцом ул. Короля	
7.	Тесарский Мечислав	1917 Чертков	владелец магазину обуви в Чертко- ве	"	отцом прожи- вающим на Каличивке	
8.	Блаженко Розалия	1908	работница Совза в Чертко- ве	"	сестрой	
9.	Рудый Юрий	Черт- ков	работ- ник	"	дочерью Ана- стасией Руда Чертков улица Шевская	
10.	Новотарский Иван	1906 Затор	сапожник железнодорож. 97	"	женой улица Железнодорож- ная 97	
11.	Сарнецкий			"	свидетелями как на конце списка	
12.	Шумский Едмунд	1917 Делятин	мельник	"	женой	уехала из Чертко- ва
13.	Вилинска Мария Ивановна	1925	ученица школы в Черт- кове	"	родителями Иваном и Аль- бином улица Чертковского 39	

П. ...	Год ...	Место ...	Угол ...	Свидетель ...	При ...
--------	---------	-----------	----------	---------------	---------

Онищенко			"	свидетель как на кон- це списка	53-2
Матвеевич Энон	Чортков	Чортков Синькова 101	"	свидетель дурман мостов ул. шоссе	51
Синалов Мария			"	Мельник Арон ул. железной. Крентовский дзислав ул. Средняя	
Милук Антон			"	Повнерян ул. Короля	
Мельник Михаил			"	Борчик Ми ул. Мостовая служащими ном. Ирки Труда	
Мороз Стефания			"		
Ватковская София			"		
Минограй Елена			"		
Саркая Мария	1918 работн. Чортков Чорткова		"	отцом в Калу- же	
Цеперник Станислав			"		
Грущевка Чеслава	1922 Чортков Джурин ул. Мни- тальна		"	отцом в Джу- рине	
Мосур Анна			"	свидетель как на конце списка	
Гролецкий Михаил		ул. Чорт- ковского	"	"	
Малиновский С.	1903 работник Чортков Чортков		"	женой ул. Стрелочная	
Сарская Анна	1904 работница Чортков Сола Чертков		"	сестрой в Бердич	
Сленко Осип		Чортков Белена	"	свидетель как на конце списка	
Слукевич Мария	1904 работн. Чортков Чортков		"	"	из семьи Малькова

№ п.	Фамилия, имя отчество	Год и мест. рожд	Послед- нее ме- сто жи- тель- ства и заня- тие	Что яв- ляется ответств. за угон в раб- ство	Калими дан- ными потверж. угон в раб- ство	При- меча- ние
I.	31. Вербицка Анна Ива- новна	1926	домохо- зяйка	Нем. бирка труда инспектор Кляуе и Миллер Н. Завед. нем. биркой труда	свидетелями как на конце списка	Кали- цова № 16
2.	32. Вербицкий Лев Ива- нович	1917	сапож- ник	"	"	"
3.	33. Верончук Казимир	1925	работ- ник	"	отцом в Ка- лицине	"
4.	34. Рабочий Елиня Васи- левич	1917	столяр Чортков	"	свидетелями как на конце списка	"
5.	35. Борейко Иван	1922	работник Чортков	"	отцом в Калдузе	"
6.	36. Мелимука Иван	1926	работник Чортков	"	матерью	из Горел- ской ре- ги
7.	37. Колодник Илья	1917	Чортков	"	свидетелями как на конце списка	"
8.	38. Петровский Кароль	Чортков	"	"	женой ул. Паркова	"
9.	39. Чемплик Теофиль	1922	ученик школы Чортков	"	матерью ко- торая уехала	"
	40. Трач Иван	1912	мебель. мастер Чортков	"	сестрой в Сенякове	"
10	41. Фльорик Иван Том.	1913	работник пос. ком. Чортков	"	"	родители не имей
II	42. Фльорик Мария жена Ивана	1916	Чортков	"	свидетелями показ.	"
I	43. Девкевич Галея	1922	железнодорожн. Чортков	"	"	Чортков Калдуз
	44. Проник Дмитрий	1920	Чортков	"	"	"
I	45. Проник Анеля жена Дмитра	19 4	Чортков	"	"	"
	46. Проник Владислав	1928	Чортков	"	"	"
	47. Проник Славко	1926	работник железн. Чортков	"	свидетелями показ.	"

Имя, имя в от- чество	Год рождения	Класс занятий	Что делает	Класс занятий	Примечание
8. Погорелцкий Тома	1910	селя- Белозож- ница	нем. биржа труда инспектор Кляуе и Миллер	женой по улице Станционной	52 54
9. Погорелцкий Теодор	1891	Чорт- Белозож- ница	зав. нем. бирж. труда	женой в Калдубе	
10. Томкив Михаил	1910	работник Чорт- ков	"	свидет. Креч- ковской Анто- ниной Надреч- на 35	
11. Смалюк Текля	1898	рабочая Чортков	"	"	
12. Остафийчук Иван	1900	рабо- чий Чортков	"	матерью ул. Короля	
13. Остафийчук Осип	1922	Чорт- ков	"	свидетелями как на конце списка	
14. Курий Бронислав	1923	Чортков	"	матерью ул. Короля	
15. Гелецка София	1919	работница Чортков	"	сестрой ул. Короля 9	
16. Чабайковский Евгений	1922	работник Чортков	лит. мех. завода Чортков	матерью ул. Короля	
17. Гордий Осипа	1919	Чортков	Чортков	отцом ул. Короля 7	
18. Рогатинский Роман	1908	Чортков	"	кузином ул. Мостова	
19. Ворейко Иван	1924	Чортков	"	"	
20. Пазин Франко	1903	работник Чортков	мелница Чортков	женой ул. Мостова	
21. Чижик Станислав	1903	Чортков	дротар Чортков	женой в Каличовке	
22. Музычка Осип	1910	Чортков	шофер	родителями ул. Маева	
23. Ворончук Тадей	1923	Чортков	работница	родителями Каличевка	
24. Колодок Станислав	1922	Чортков	"	"	

№ п.	Фамилия, имя отчество	Род и мест. рожд.	Послед- нее ме- сто жи- тель- ства и заня- тие	кто яв- ляется ответств. за угон в раб- ство	какими дан- ными потверж. угон в раб- ство	при- меча- ние	
I. 1.	65. Вивчарек Стефания	Чортков	1923		Нем. биржа труда инспектор	свидетелями как ниже	
2.	66. Покрышко Леония	Чортков	1918 домох. Чортков	Кляуе и Миллер Зав. Нем. биржой труда	"	"	
3.	67. Зайферт Викто	Чортков	1898	"	"	"	
4.	68. Домбек София	Чортков	1919	"	"	матерью " Дом убогих"	
5.	69. Дарма Иван				"	свидетелями как на конц списка	
6.	70. Дакив Евгения Стани- славовна	Чортков	1908 работница Бристоль Чортков	"	"	матерью Теклей ул. Велезнодоро. № 63	
7.	71. Дырба Чеслав	Чортков	1917 работник Чортков	"	"	свидетелями Савицка Янина Чорт- ков Грун- вальдека 24	свиде- тельница уехала во Львов
8.	72. Губицка Мария	Чортков	1924 домохов. Чортков	"	"	"	
9.	73. Дубчинска Иванна	Чортков	1924	"	"	"	
10.	74. Брошевска Ванда	Чортков	1929 домашн. работн.	"	"	"	
II	75. Деркач Анна	Чортков	1927	"	"	"	
I	76. Вербинска	Чортков	1929	"	"	"	
I	77. Спиталь Осина	Чортков	1917	"	"	"	
I	78. Надоминий	Чортков	1927 работник	"	"	"	
I	79. Михалюк Иван	Чортков		"	"	свидетелями как ниже	
I	80. Михалюк Мария	Чортков		"	"	"	
	81. Ковальчук Тадей	Чортков	1910	"	"	"	
	82. Бовна Иван	Чортков	1907 уборщик польского Комит. Чортков	"	"	женой ул. Коляна 6	

п. фамилия, имя и отчество

Год рождения

Место рождения

Что является источником сведений

Фамилия, имя и отчество свидетеля

Принадлежность

~~4~~
~~5~~

Виманский Станислав	1904	Малая Чортков	нем. биржа труда инспектор	свидетелями как на конце списка
Семенов Мария	1912	Чортков ул. Глуха	и Миллер зав. нем. биржей труда	"
Овчарук Елена	1923	Чортков ул. Глуха	"	"
Камак Анна	1895	домохоз. Чортков	"	сестрой ул. Кошичинецка
Мигалок Бронислава	1921		"	свидетелями как на конце списка
Мигалок Станислава	1923		"	"
Остапчук Осип	1922	Чортков	"	матерью улица Короля
Остапчук Иван	1903	Чортков	"	"
Андрусин Марлин	1907	слесарь Чортков	"	свидетелями как на конце списка
Корчинский Казимир	1925		"	"
Пугальская Анеля Дмитр.	1924	раб. столов. с. Лозовна ул. Тремб. р. Кошичи-нецка 9	"	"
Вилинска Мария Ивановна	1925	ул. Чортков-ского № 9 работ.	нем. полиция	"
Столницкий Иван Якович		Чортков Перновна 1	нем. биржа труда	Сколницка Сатурнина Перковна 1
Сколницкий Ладвик Якович			"	"
Чвартенкий Владимир Николаевич	1916	водопроводчик	"	свидетели Демичка и Лаврун
Клебан Мария	1920	сельхоз.	"	свидетелями родителей. Бердо 7

534
55

№ п.	Фамилия, имя отчество	Год и мест. рожд	Послед- нее ме- сто жи- тель- ства и заня- тие	кто яв- ляется ответств. за угон в раб- ство	Какими дан- ными потверж. угон в раб- ство	При- меча- ние
99.	Пипчинска Бронислава	1906		Гестапо Радке	свидетел. Самира Антон. Гроневича	
100.	Витив Станислава	1917	работн. Чортков	нем. бирка труда	Гижевска Ант. Онуфр. и Ми- халок Анна Ивановна	
101.	Михалок Мих. Иван.	1925	ученик Саловского 33	"	"	
102.	Витив Бронислава Ивановна	1923	"	"	"	
103.	Слепкевич Людвик Антон.	1925	работн. прунар. ул. Мае- вая 24а	"	свидетелями 1/ Колодоч Иль- ко Кович 2/ Слепкевич Влия Михайл.	
104.	Колодоч Евгения Кубовна	1921	домохоз. Чортков Маева 24 б.	"	1/ олодоч Влия Дмитревна 2/ Слепкевич Влия Михайловна	

Примечание : Список людей угнанных в немецкое рабство от № 1 - 92 составили Борейко и Чорткова по улице Мостовой, Трентовский Эдеслав улица Средняя, мельник Ирена улица Железнодорожная, Паупер и улица Короля, Фурман Иосиф улица Носса, которые во время немецкой оккупации работали служащими в немецкой Бирки Труда.

Председатель Комиссии :

Секретарь Комиссии :

50
212
62 31

С П И С О К

советских граждан Города Черновца района
Шарненивской области, угнанных фашистскими
окупантами в немецкое рабство.

№ пп.	Фамилия, имя отчество	Год и место рождения	Последнее местожительство и занятие	Кто является ответственным за угон	Какими данными подтверждается угон в рабство	Причины
1.	Петерс Грета	19 12 Варшава	Чертов, медицина урядничка	Уряд	Феликс Урсаля	
2.	Мороз Вронислав	1910 Корниль	урядничка	Франц	матька Кароль 13	
3.	Самира Янина	1904 Корниль	урядничка	Генерал	матька	
4.	Мороз Грета	1921 Корниль		Ото Клаус Müller H	погони	
5.	Олексакир ...					
6.	Добровский Владимир	17 sim	ул. Копца	"	Франско ул. Копца	
7.	Тессарский Мерченя	1817 Корниль	Клемен Брун а	"	Саян Ко Каричуба	
8.	Блаженко Розалия	35 sim	родимичка	"	матька	
9.	Рудий Юрий	Корниль	родимичка	"	Франциска Коричуба	
10.	Новотарский Иван	1906 Запоро	мвек, Коричуба 99	"	матька Каричуба	
11.	Кернський			"		
12.	Шумский Владимир	1917 Делатин	М. Лукаш	"	матька Урсаля	
13.	Билинская Мария	1925 Корниль	урядничка мвек	"	Погони Иван Андрия ул. Коричуба 39	
14.	Онищенко			"		
15.	Матвигиних Зоя	Корниль		"	Бинакова 151	
16.	Викарюк Мария			"		
17.	Мицук Анжик			"		
18.	Меданок Михайло			"		
19.	Мороз Стефания			"		
20.	Матковська Зофия			"		

55
43
~~57~~
23

СПИСОК

советских граждан Города Корюкова района
Тарнопольской области, угнанных (арестованных)
окупантами в немецкое рабство.

№ пп.	Фамилия, имя отчество	Год и место рождения	Последнее местожительство и занятие	Кто является ответственным за угон	Какими данными подтверждается угон в рабство	Приказ
21.	Митограй Анна	Корюків 1918	робітниця зерна	Уряд Франції	Банько Кадруд	
22.	Деркар Марія	Корюків 1918	робітниця зерна	Уряд Франції	Банько Кадруд	
23.	Паньчик Іванівна			Уряд Франції		
24.	Трущенко Геслава	1922 Дурачун	уч. Школярська	Кназе і Швейцарії	Банько Кадруд	
25.	Мосур Анна			Корюківський район		
26.	Тродецькі Михайло		уч. Карюківського району	Уряд Франції		
27.	Влашківський О.	40 літ Корюків	робітник Корюків	"	Банько Кадруд	
28.	Сородей Анна	1924 Корюків	робітниця в бані Корюків	"	Банько Кадруд	
29.	Валенко Олександр		різальник	"	Банько Кадруд	
30.	Онукевич Марія	1924 Іуритів	робітниця зерна	"	Банько Кадруд	
31.	Вердичка Анна Іванівна	18 літ	домогосподини	"	Банько Кадруд	
32.	Вердичкі Лев Іванович	26 Корюків	м.в.с.	"	Банько Кадруд	
33.	Веронік Казимир	18 Корюків	робітник	"	Банько Кадруд	
34.	Ракори Юліан Іванович	26 Чертків	столар	"	Банько Кадруд	
35.	Борейко Іван	21 Корюків	робітник	"	Банько Кадруд	
36.	Мзлимук Іван	17 Корюків	робітник в різні Корюків	"	Банько Кадруд	
37.	Ковалюк Ілько	26 Корюків		"	Банько Кадруд	
38.	Петровський Карло	Корюків		"	Банько Кадруд	
39.	Кемпнік Теофіл	20 Корюків	ученик школи в Корюків	"	Банько Кадруд	
40.	Титар Іван	30 літ Корюків	столар	"	Банько Кадруд	

С П ИСОК

советских граждан Города Корюкова
 Мариупольской области, угнанных нацистскими
 оккупантами в немецкое рабство.

56
 44
 58
 64

№ пп.	Фамилия, имя отчество	Год и место рождения	Последнее место жительства и занятия	кто является ответственным за угон	какими видами подвергнут угону в рабство	при каких условиях
41	Федорук Иван	31 станица	управитель пожарной команды в Корюкове	Угнаны	} родины немцы	
42	Федорук Мария	28 " Корюкив	хозяйка двора	Франц		
43	Дзикавир Надежда	20 станица Корюкив	хозяйка двор.	Франц		
44	Проник Дмитрий	23 Корюкив	хозяйка двор.	} Франц	} Корюкив	
45	Проник Станислав	19 Корюкив	хозяйка двора			Михайло
46	Проник Владимир	16 Корюкив	родительский двор			
47	Проник Вера	18 Корюкив	родительский двор			
48	Погорельский Михаил	37 Биньбонин	родительский двор			родины немцы
49	Погорельский Сергей	57 Биньбонин	родительский двор			родины немцы
50	Шошкив Лука	37 Корюкив	родительский двор			родины немцы
51	Владимир Николаевич	45 Корюкив	родительский двор			родины немцы
52	Ветеринский Иван	42 Корюкив	родительский двор			родины немцы
53	Ветеринский Иван	20 Корюкив	земляк			родины немцы
54	Куркин Владимир	19 Корюкив	родительский двор			родины немцы
55	Гелецкая Зоя	23 Корюкив	права. в колхозе			родины немцы
56	Гадайковский Александр	20 Корюкив	механический завод			родины немцы
57	Бордун Иван	23 Корюкив	родительский двор			родины немцы
58	Рогачевский Роман	32 Корюкив	родительский двор			родины немцы
59	Борейко Иван	1924 Корюкив	родительский двор			родины немцы
60	Падим Франк	40 Корюкив	права. в колхозе			родины немцы
61	Киселев Владимир	40 Корюкив	директор в Корюкове			родины немцы
62	Музыка Иван	1910 Корюкив	модерн			родины немцы
63	Вероника Мария	19 станица Корюкив	родительский двор			родины немцы
64	Колодяк Владимир	18 " "	"			родины немцы

57
45
65

О П И С О К

советских граждан Города Черткове района
Тарнопольской области, угнанных фашистскими
окупантами в немецкое рабство.

№ пп.	Фамилия, имя отчество	Год и место рождения	Последнее местожительство и занятие	Кто является ответственным за угон	Какими данными поспрашивается угон в рабство	При каких условиях
65	Вибарек Стефан	19 Рим		Уряд Франці		
66	Покрисько Леонія	25 "				
67	Зайферт Вікта	45 " Черкив	домогосподини	Тенецький		адрес Медна
68	Домбек Зофія	25 Рим Черкив	домогосподини	Кляче і Мильер		майка дім добрих ул. ризька.
69	Дзюма Іван					
70	Козик Івоня	47 Рим Черкив	Торішоль Черкив			Мама Тієра ул. Копійова 63
71	Дурда Реслав	1917 Черкив	робітник			
72	Зубічка Марія	1924 Черкив	домогосподини			
73	Зубіхська Іванна	1924 Черкив	домогосподини			
74	Ярошевічка Вахда	1929 Черкив	в дома			
75	Деркар Анна	1927 Черкив	в дома			
76	Вербінака	1929 Черкив	в дома			
77	Сніталь Осина	1917 Черкив	домашня робітниця			
78	Надогошні	1927 Черкив	робітник			
79	Міхалюк Іван	Черкив	різьник			родини нема
80	Міхалюк Марія	Черкив	домогосподини			
81	Ковальчук Мадей	32 Рим	робітник			
82	Робна Іван	35 Черкив	уборник полого комітету			майка шкільна 6
83	Шиманьскі Іваніслав	39 Черкив	малар			
84	Бемелюк Марія	30 "	Черкив			адрес Медна
85	Обзарек Вієна	19 "	Іл, Ілха			
86	Калаш Анна	48 Черкив	домогосподини			сестра ул. Копійова

адреса
Тієра
бавічка Яніна
у ризька до ризька
Іванівська Черкив
ул. Ризька 24.

58
 60
 66

С П ИСОК

советских граждан Города Черткова района
 Харьковской области, угнанных фашистскими
 оккупантами в немецкое рабство .

№ пп.	Фамилия, имя отчество	Дата и место рождения	Последнее место жительства и занятия	Кто является ответственным за угон	Какими данными подтверждается угон в рабство	Примечание
87.	Михайлок Бронислав	21 мис		Уряд Трощі Інспектор		
88.	Михайлок Євгеніан	19 "				
89.	Осмафійчук Іван	42 черників	робітник денний	Кляче і Мильберг	матка г. Корсак	
90.	Осмафійчук Осип	20 черників	робітник			
91.	Андрусен Марин	35 черників	вогукар черникові			
92.	Курчинські Казимир	19 25				
<p><i>Др. Галле</i></p>						
1	Пуханська Ірина Дмитр	1924 г. с. Лосівка Ірпінського р-ну Київської обл.	г. Черткав. Кооперативна чл. 9/41 працює в с. Горах.	Білий Гіс 7 Черткав	Дисамі у Германії с. Вилхерн, 12/11/43/47 Санг.	
2	Билинська Ірина Іванівна	1925 г. 29/11 г. Черткав	г. Черткав Черткавська чл. 9/41 - на риб. д. б.	Поліція Київ 12/11/43	матка Ватополь і писарка (13 г. Германія)	

Акты №

Учтен в немецкие рабавы

61 2-58

22 июля 1942. Мнуже тугна авасеу, Д. Ст. аса, тугна
Кавказу и Вавилоний ефранг, ефранг - тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна

22. 7. 1942. Учтен в немецкие рабавы тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна

тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна

тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна
тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна тугна

Через сел:

Котловик Юлия
Дульбранова
Кепкиевич Юлия
Михайловна

Уроч в немесрне рабавуе 13

АКМ-№

60 4

20.11.1947. Мис немесрне рабавуе, Делу асе
Делу Ресепан и Делу асе етраге етраге -
Делу асе етраге Делу асе в Делу асе етраге
в Делу асе етраге Делу асе етраге и Делу асе
Делу асе етраге Делу асе етраге а Делу асе, Делу
в Делу асе етраге а Делу асе а Делу асе а Делу асе
Делу асе етраге в 1942 г. Делу асе етраге Делу асе
Делу асе етраге Делу асе етраге Делу асе етраге

Делу асе етраге Делу асе етраге Делу асе етраге
Делу асе етраге Делу асе етраге Делу асе етраге

Делу асе етраге

Делу асе етраге

Делу асе етраге
Делу асе етраге

Делу асе етраге
Делу асе етраге
Делу асе етраге

пер. 105.

Учен в немцыне работам

63 2356

Акт №

Сентябрь 1944. Представительством Депутатов Рабочей Коммуны
в Ленинграде от имени проф. Комендант
и др. из числа ученых в. Ленинградского
университета и др. учреждений и лиц в области
исследования работ в области
исследования 24.12.1942. года. в Ленинграде работам
университета Ленинградского университета, Москва, проф.
И. В. Павлов, директор института в Ленинграде
и др. Сахарово 33. Учен в немцыне работам
исследования 24.12.1942.

Судебный:

Судебный:
Судебный:
Судебный:
Судебный:

Судебный:
Судебный:
Судебный:

пер. 1044

Судебный:
Судебный:

Учен. в. архивае фаворита 15 6

Акуш. №

14
6

26 июля 1949. Им. Коммунистический отдел
Клара Каварова и Виссарион Ефимов, от имени
и под руководством Ефима Ефимовича Ефимов
и Ефима Ефимовича Ефимов. Директор
Механика. Акт убито
в отношении Каварова и Ефимов, в том числе
в отношении Ефимовича от 17.08.1943. Учено
Ефимов Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович
Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович
Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович
Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович
Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович
Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович

Секретарь: *Евгений*

Секретарь: *Евгений*

Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович
Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович

Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович

Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович

пер. 103.

Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович Ефимович

Urschrift: Weitzsch: Vollziehungsbeamter des Paborsca Steueramtes in Urtzsch Skrbonago

Kostk. gestrich. Nr. des Vollzeichnungs des Sollbuches -

Урок в семье Рае Работы 63

Ране №

~~1944~~
1944

26 Октября 1944 г. Мы намерены выехать из
Кемерово в Минск. В связи с этим просим
сделать необходимые справки. В частности
составить справку о том, что мы не состоим
на учете в качестве безработных. Справка
должна быть выдана 17.11.1943 г. Права
на получение пособия в Ветеринарно-санитарной
станции № 1, Рабочая ул., Кемерово. Справка
выдана 17.11.1943 г. Урок в семье Рае Работы
составить справку о том, что мы не состоим
на учете в качестве безработных.

Минск, Белоруссия.

Составители:

Антонина Гиряевская

Онофрейкина

Минск, Белоруссия.

пер. 102.

64

А К Т

1944 року місяця червня 8 - 12 дня.

Комісія по розслідуванню злочинної діяльності і матеріальних пошкоджень для держави і народу, вчинених німецькими розбійниками - в складі товаришів:

1. Секретар Чортківського РК КП/б/у тов. Литвиненко Семен Тимофеевич
2. уповноважений з Чортківського Райвиконкому тов. Сось Адам Василевич
3. Прокурор Чортківського району тов. Крушко Василь Олександрович
4. Суд.медик Чортківського району д-р. Шор Ізраел Берлович
5. зав. Чортківського Поліклініков д-р. Гольдберг Мойсей Майор.
6. Від учителя - зав. школи села Синякова Зих Меланія Савинівна
7. Голова сільради с. Синякова тов. Батенчук Степан Якович
8. Селянин с. Синякова тов. Роговський Іван Іосифович
9. Представник І-військової частини майор Тролов Генадій Микол.
10. Наочний свідок з Чорткова проф. Опанасій Іосиф
11. Селянин із Пманьківщини - батько замордованого сина тракториста - Віконський Антін Іванович.
12. Мати замордованого зятя із Липників - Вельган Анастасія Петрівна

Зложили слідуючий акт, до цього числа в дісі "БАСІВКА" - провели розкопку могил - ровів розстріляних і замордованих громадян м. Чорткова, Чортківського району і других околиць.

Е к с п е р т и з а судово - лікарська виважує слідуюче:

Вна розмірів 2 x 15 м. верства землі укриваєча трупи виносить місцями не більше, як 45 - 55 см., найглибше 90 см. Горішня верства покритих трунів представляє слідуючий вигляд. Трупи першої верстви сухі, змумфіковані, одягнуті, одяга погнила, взуття в добрім стані. Трупи при дотиці розсипаються, черепи є зовсім розбиті, розірвані, деякі цілі. Положення трунів плоске, деякі голови і шия вриті між іншій трупи, тулуб і далішні кінчини скісно стерчать до гори в позиції зіскакувача чоловіка з доски при купелі до води. По витягненню одного трупа показується слідуюча верства трунів. В цій верстві одяг захований лише. тіла в стані гнильного розкладу, шкіра є не біла, мокра, розлазиться плетами під пальцями. Внутрости в стані повного розкладу. Верстви трунів уложені в різних позах без порядку. В одному рові зими видно одну верству, дальше дві а навіть і три верстви трунів. По витягненню трупа другої верстви показується неушкоджена голова з захованом шкірою і дуже широко отвертими устами, які бачиться при крику. При трупах знаходиться пожива /сине піалітрове горіятно зі зсохлим маслом, хліб, шинши з молоком, менажка вишпана червоним пливом і кістков виглядаючим на бора/. Такий селлий плив знаходиться при іншій трупі в слоїку герметично замкненім. Знаходяться порожні портфелі, пуляреси, в яких немає жадних документів, крім двох - трох дрібних документів - квитанцій в єврейській та малярській мові, та подушочки, простирала, коши, і напичники. На раменах декотрих трунів знайдено характеристичні єврейські опаски. Витягнені трупи представляються ріжно:

Приміром: деякі черепа розбиті на дрібні частини, деякі цілі. Трупа з цілою головою оглядено старанно і докладно грудну клітку, цілий живіт, спину, криві, так само цілу одягу, помімо того не знайдено жадного пошкодження ані одяку ані тіла.

Секція трупа виказує слідуєче:

1. Мозок в цілих черепях представивється, як брудна світла розкладаюча маса, а в розбитих черепях неми мозгу.

2. Скіра трупа в другій верстві на загал добре утримана, м'язи та в'язи гірше. Скіра трупа першої верстви є засушена і чорна. В'язи вдалеко ідучому розкладі, легані цілком розложені а добре утримана аорта і більші суди. Шлунок і кишкы в повному розкладі недоцізнанні

В а к л ю ч е н н я : з вигляду розкладу тіл наліжить прийняти, що ці трупи лежать тут в землі около трох літ. На підставі знайдених продуктів і зізнань родин денатів, які прибули на місце розпізнання жертв, доходить ся до висновку, що помордовані мали набрати переконання, що ідуть на якусь догогу, на яку треба приготувити їжу та теплу одягу, а посуди виповнені однаковим червоним ином доказувть, що цев останній хвилині видано жертвам їдження - може і не всім. Розтріскані черепа свідчать точно проте, що до жертв стріляно з безпосереднього поблика в лице. Дальше що трупи, які не показувть жадних слідів постріля, свідчуть про це, що жертви падали живими в яму, про що свідчать широко отворені уста бо так широко отверті уста не можуть бути посмертним. Жертви стояли на березу ями, лицем звернені на північ, до яких стріляно і там падали до отвертої ями живі і убиті. О напрямі стріля свідчать сліди пуль на деревах розположених за ямою. В цій ямі оцінюється що є около 150 осіб.

По другій стороні мурованої дороги в віддалі 300 м. віднопаю дві ями, віддалені від себе о 20 м. на краю ліса. Ями майже квадратні о довжині боку 3 м. Трупи в цих ямах лежать в двох верствах убрані, а деякі без сурдутів. Верства землі над жертвами доходить до 40 см. Трупи в повному розкладі, оказувть сліди пострілів в той спосіб, що востріл находит ся на чоловічій кості о вигляді круглого отвору, величини фасолі. Вистріл з заду голови недуже більшиє. На підставі цих оглядів приймаем, що стріли були віддані в лице з невеликої віддалі. Жертви лежать рівномірно коло себе. Приблизно в цих ямах є по 20 осіб

На підставі оповідань місцевих людей розстріли були проведені німцями в місяни серпні 1944 р.

Наочний свідок, власень цього часу професор ОПАЦКИЙ Мосиф з Чорткова розказує:

Дня 24.УІІІ. відбувся суд над політичними в'язнями, в часі якого засуджено на смерть 54 особи, в тому числі 27 поляків а останні українці. Серед поляків було з в'язнів села Улашківень, переважно неаможні господарі і службовці, як приміром гр. СКВЕРЧИНСЬКИЙ Антон, КОЗАК Владислав, ШІЗІНСЬКИЙ службовець поштовий, голова сільради ВИСОМІРСЬКИЙ Петро і інші. з села Ромашівка гр. гр. МУШЧКА Сильвестер, з Чорткова-Випинків ВОЛОШУК Андрій, ВОЛОШУК Альбін, ВИШЧУК Андрій з Гор. Вигнанки гр. ПОЗІКІЙ, з Чорткова Учителька ШАФЕРОВА, голова сільради с. Росохач ПІДСАДІЙ, тракторист з Шменьківчик ВІКОЛСЬКИЙ Іван з Угрина гр. ШВАЧАР Данило, КОЗАК, ШУШКА, БІЛІОВ, секретар сільради ШМАНКОВЕЦЬ ПРМОЛОВСЬКИЙ, з Кошицян гр. ЗАБІЯКА і ШЛОБОДЯН Францішек.

Дня 25.VIII.1941 р. в місті Чорткові відбулася напанка євреїв яких привели до в'язниці в числі 95 чол.де всім відобрано документи і вартісні речі. Ранком о год.3³⁰ за євр.європейським часом випроваджено засуджених в'язнів до двох некритих великих автомашин,ададували їх примусово в двох верстах в той спосіб,до казали лягати лицем до підлоги на машині і прикритих коцями вивозили. О год.6-її ранку вивезено євреїв в такому самим порядку. В'язнів,які залишилися зібрано до одної камери,деяких випроваджено на в'язничне подвір'я,добр не бачили,до діється. Люди,які привозили харчі в'язням,уже не приймали,відповідали,до їх вже нема,ба виїхали на роботу. Ці другі ями за мурованкою,це люди помордовані в 1942 році одна з м-ця Лютого,друга з серпня. В першій ямі є приблизно до 15 осіб,між іншими родина ШНАЄРІА з сином учителем з Чорткова. З другій ямі є около 20 осіб,переважно самі інтелігенти,так звана - "Група Дрогобицька" - а це інш.ГРОХОВСЬКИЙ Вітольд з Дрогобича,трох лісників,директор гімназії з Самбора,двох професорів з Самбора і більше інтелігенції.

Гр. ВІКОНСЬКИЙ Антін з села Шманьківчик,батько замордованого вище згаданого тракторіста Іване розказує:

Сина арештовано на початку німецької окупації і відвезено до Чорткова,де сидів п'ять тижнів. Майже щоденно привозив до тюрми їдженія. Дня 26.VIII.1941 р. вже сина не застав,сказали,до вивезли на роботу. Вертаючи до дому по дорозі стрінув людей,які розказували,до недавно діялось в лісі "Басівка",до чули крики а навіть хтось просився - "за до мене стріляйте,нічого не винен"- тоді пішов на це місце - нічого вже не було. на шляху тільки найшов літрову ботилку і білий хліб з яб-лочками,який відразу пізнав,до це його сина і так дізнався,до він нахо-диться в цій могилі. Коли пішов на Гестапо в Чорткові і шитався длачо-го розстріляли його сина,вини відповіли,до вони вбивають євреїв а като-ликів вивозять на роботу.

Гр. ЗЕМЬГАН Анастасій Петрівна - українка з лісників говорить про замордованого свого зятя СКРИШКУ Іване,літ 31,який працював десят-ником в 1941 році. дві неділи по зайняттю теренів німецькими війська-ми арештовала його українська поліція і завезла до Чорткова,де сидів чотири неділі. З понеділок то є.дня 25.VIII.1941 р. носили з дочкою йому їсти і говорили з ним,а він просив шинки,доб пішла до німців і про-сила за ним. На хригій день то є. 26.VIII.-41р. рано прийшла дочка до тюрми його вже не було. Ключник сказав їй - "Обийми собі руки і дай спо-кій" а харчу вже не прийняли.Ідучи до в'язниці бачила як їхали машини прикриті коцями,тільки кого і до везуть не можна було їх розпізнати. Вертаючи до дому чула в лісі крики і ойкання - причини крику і хто кри-чав не знала,бо думала,до те пастухи,які пасуть корови. Однак люди,які були на дорозі сказали їй,до там німці стріляють людей і було чути стріли. Як тільки машини виїхали з ліса,всі пішли на це місце,але яма була вже засипана та зрівнана. Недалеко цієї ями знаходили порознича-чий хліб,чесник,молоко,слоїки зі сметанов,шанки,сандали,кавалчики вир-ваної мужеської бороди,сліди крови,мозок і кавалки одежі. Разом всі ста-ли відкопувати яму,з якої відкопали великого чоловіка,який лежав на лі-вому боці,мав завязані платком очі,а цайговий блюзі і чорних штанах,без опаски на руці видно,до це не був єврей. хотіли його відвернути бо лежав лицем до землі,але не мали сили.- труп же був теплий. Коли почули,до дорогов їдуть автомашини залишили яму і пострікали.

Гр.ГАДЬВІТХ Зельда з Чорткова візнає про свого замордованого мужа Кароля. Дня 25.VIII.1941 р. Гестапо ввезило в дома мужа і сина,яких впровадили на пляц,до стояли машини. Коли зібрили всі групи ска-зали їм,до їдуть на роботу і попровадили до тюрми. Дня 26.VIII.1941 р. некритими коцями автомашинними вивезли всіх до ліса і там розстріляно. В цій групі було 89 євреїв з Чорткова і около 60 засуджених в'язнів з Чорткова і Чортківського району.

04

Підчас розкопки могили, які проводилися були присутні матері, батьки, жінки, сестри і брати, які хотіли забрати своїх близьких до своїх місцевостей, але показалося це неможливим. Отже віддали останню пошану першим жертвам жорстокого германського террору і накрито братську могилу.

"Басівка" і тих три могили, це тільки маленький відрізок. Бо там, де пройшли німецько-фашистівськи загарбники, там руїни, шльози і могили. Тільки в нашому Чортківському районі пролилося понад 10.000 крові російської, української, польської і єврейської. Крови дітей, матерей, старців, безборонних невідьників, ранних і калік. А кров то дивна річ. Не засихає, не змивається, а лишається пятном на віки на совісті злочинця. Та кров видала на нього присуд, якого не мине.

- Секретар Чортківського РК КП/б/у: *Литвиненко* /Литвиненко/
- Уповноважений Чортківського Райвиконкому: *Сось* /Сось/
- Прокурор Чортківського району: *Друшко* /Друшко/
- Суд-медик Чортківського р-ну: *Шор* /Др.Шор/
- Зав.Чортківською Поліклінікою: *Гольдберг* /Др.Гольдберг/
- Зав.школи с.Синякова: *Зих* /Зих/
- Голова сільради с.Синякова: *Батенчук* /Батенчук/
- Селянин с.Синякова: *Роговський* /Роговський/
- Представник Н-військової часті: *Фролов* /Майор Фролов/
- Наочний свідок з Чорткова: *Опацкий* /Опацкий/
- Батько замордованого сина: *Віконський* /Віконський/
- Мати замордованого зятя: *Вельган* /Вельган/

Чортків, дня 12. червня 1944 р.

В даній справі прошито і проку-
рорською 67 (шістдесят сім) аркушів.

Зав. департаменту А. Гай
Г. Гай

28. 03. 90.

Архив № 27 пошкортенний